

сopстBеник кyће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Чурина 2
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Трехиша Славко чиновник
Занимање — Zanimanje	Југослов
Држављанство — Državljanstvo	10 II 1907 год
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Славон Ложина
Место рођења, през, земља — Mesto rođenja, prez, zemlja	Винковци
Завичајна општина, през, земља — Zavičajna opština, prez, zemlja	от-елен
Брачно стање — Bračno stanje	појсијсво
Вера — Vera	Жија Катџица
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Винковци
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, през, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, prez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мyшко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Бекетрица, ерванк Мило	---	---	7 IX 1933 6 II 1930	Јевљук у.р.а. Винковци

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник кyће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

макс и Вито
Касовец

стаc stas		koca kosa		бркоби brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити значи naroč. znači	

[illegible]

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД